



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs  
Single Market Enforcement  
Notification of Regulatory Barriers

Pranešimo numeris : 2020/0174/D (Germany)

## **Įstatymo, kuriuo iš dalies keičiamas Tinklo reguliavimo įstatymas, projektas**

Gauti duomenys : 30/03/2020

Status quo pabaiga : 01/07/2020 (closed)

### **Message**

Pranešimas 002

Komisijos pranešimas - TRIS/(2020) 01101

Direktyva (ES) 2015/1535

Pranešimo vertimas 001

Pranešimas: 2020/0174/D

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késéseket - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 202001101.LT)

1. MSG 002 IND 2020 0174 D LT 30-03-2020 D NOTIF

2. D

3A. Bundesministerium für Wirtschaft und Energie, Referat E C 2, 11019 Berlin,  
Tel.: 0049-30-2014-6353, Fax: 0049-30-2014-5379, E-Mail: infonorm@bmwi.bund.de

3B. Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz, Referat V B 2, 10117 Berlin  
Tel.: 0049-30-18580-9522, Fax: 0049-30-18580-9525, E-Mail: poststelle@bmjv.bund.de

4. 2020/0174/D - SERV60

5. Įstatymo, kuriuo iš dalies keičiamas Tinklo reguliavimo įstatymas, projektas

6. Socialinių tinklų ir dalijimosi vaizdo įrašais platformų paslaugų teikėjai

7. -

8. Tinklo reguliavimo įstatymas (vok. santrumpa – NetzDG) įpareigoja didžiuosius socialinius tinklus taikyti skundų valdymo sistemą, pagal kurią turi būti priimami ir vertinami naudotojų skundai, t. y. šalinamas arba blokuojamas neteisėtas turinys.

Įstatymo projektu Tinklo reguliavimo įstatymas pritaikomas prie naujų Direktyvos (ES) 2018/1808, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES dėl audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų (AŽP direktyva), nuostatų. AŽP direktyvoje pateiktos naujos atitikties taisyklės, kuriomis siekiama apsaugoti nuo draudžiamo turinio dalijimosi vaizdo įrašais platformų tarnybose. Šios tarnybos jau dabar iš dalies patenka į Tinklo reguliavimo įstatymo taikymo sritį. Priešingai, nei numatyta šiuo metu galiojančiame Tinklo reguliavimo įstatyme, AŽP direktyvoje taip pat siekiama nustatyti atitikties taisykles



## EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs  
Single Market Enforcement  
Notification of Regulatory Barriers

mažiesiems ir teminiams paslaugų teikėjams.

Šiuo projektu atsižvelgiama į AŽP direktyvoje reglamentuojamą atsakomybės paskirstymą tarp valstybių narių. Dalijimosi vaizdo įrašais platformų, kurios yra įsisteigusios arba yra laikomos įsisteigusiomis kitoje valstybėje narėje, atžvilgiu laikoma, kad AŽP direktyvos 28b straipsniu Europos mastu suderintą tam tikram turiniui taikomą minimalios apsaugos lygį iš esmės užtikrina ta valstybė narė. Šiuo požiūriu laikomasi buveinės šaliai taikomos atsakomybės pirmumo principo pagal AŽP direktyvos 28a straipsnio 1 dalį. Vokietijos institucijų jurisdikcija vadinamojoje veiklos vykdymo vietoje tokiu atveju gali būti nustatyta pagal AŽP direktyvos 28a straipsnio 5 dalį, taikomą su Direktyvos 2000/31/EB (Elektroninės komercijos direktyvos) 3 straipsnio 4 dalimi, tik esant ypatingai būtinybei ir iš esmės tik įvykdžius konsultacijų su buveinės šalimi procedūrą.

AŽP direktyva įgyvendinama Tinklo reguliavimo įstatymo 3d-3f straipsniais. Tinklo reguliavimo įstatymo 3d straipsnyje šiuo tikslu pateiktos būtinos apibrėžtys ir taisyklės, kuriomis pagal AŽP direktyvos 28a straipsnio 1 dalį yra nustatoma pagrindinė valstybė narė, kurioje paslaugų teikėjas yra įsisteigęs arba yra tokiu laikomas. Tinklo reguliavimo įstatymo 3e straipsnio 1 dalimi nustatoma, kad tokioms dalijimosi vaizdo įrašais platformų tarnyboms yra iš esmės taikomos Tinklo reguliavimo įstatymo nuostatos, o pagal šio įstatymo 3e straipsnio 2-4 dalyse pateiktas specialiąsias taisykles jos taikomos būtent smulkesniems ir užsienio tiekėjams. Šios specialios taisyklės taikomos naudotojų sukurtiems vaizdo įrašams ir laidoms, patenkančioms į AŽP direktyvos taikymo sritį, o, pvz., tekstinis turinys lieka neištrauktas ir Tinklo reguliavimo įstatymo taikymas, kaip nustatyta šiuo metu, nėra apribojamas. Tinklo reguliavimo įstatymo 3f straipsniu įsteigiama oficiali taikinimo įstaiga, nagrinėjanti ginčus su dalijimosi vaizdo įrašais platformų tarnybomis.

Įstatymo projektu numatomi ir kiti pakeitimai, kuriais pagerinama socialinių tinklų naudotojų teisinė padėtis iškilus ginčams dėl tinklų taikomų priemonių, pvz., turinio šalinimo ir užtikrinamas didesnis skaidrumas.

Atsižvelgiant į patirtį, sukauptą iš iki šiol gautų skaidrumo ataskaitų, padidinamas skaidrumo ataskaitų informatyvumas ir palyginamumas, kaip numatyta Tinklo reguliavimo įstatymo 2 straipsnyje. Ateityje turės būti pranešta, be kita ko, apie skaidrumo ataskaitų pakeitimus, palyginti su ankstesniais tikslinimo laikotarpiais, ir galimas jų priežastis. Kad būtų lengviau palyginti įvairias paslaugų teikėjų ataskaitas, ateityje ataskaitose turės būti pateikta tam tikros informacijos santrauka. Be to, ateityje turės būti pranešama apie turinio grąžinimo priemones (pvz., kiek kartų turinys buvo grąžintas), taip pat apie automatizuotą procedūrą, kuriomis ieškoma šalintino turinio (jei paslaugų teikėjas jas taiko), veikimo principus. Paslaugų teikėjai ateityje taip pat turės pranešti, ar ir koku mastu leidžiama naudotis turinio atpažinimo galimybe anonimizuoatų mokslinių tyrimų tikslais, kai siekiama nustatyti konkretų neteisėto turinio poveikį, elgesį jų platinimo metu ir neteisėto turinio sąsajas, pasižyminčias tam tikromis asmeninėmis savybėmis.

Šiuo tikslu, siekiant aiškumo, įterpiamas Tinklo reguliavimo įstatymo 3 straipsnio 1 dalies antras sakiny, kuriuo nurodoma, kad priemonės, kuriomis galima pateikti skundus dėl neteisėto turinio, turi būti paprastos naudoti ir jas turi būti lengva pamatyti bei tiesiogiai pasiekti paties turinio pateikimo vietoje. Taip dar kartą paaiškinama, kad su šiuo įstatymu nesuderinami atvejai, kai nuorodų kelias nuo turinio, apie kurį norima pranešti, iki galimybės pateikti skundą yra sunkiai randamas, ilgas ar sudėtingas.

Naujai įterptu Tinklo reguliavimo įstatymo 3b straipsniu nustatoma vadinamoji turinio grąžinimo procedūra. Taip užtikrinama, kad tiek skundo pateikėjas, tiek turinio kūrėjas gali nesunkiai kreiptis į socialinio tinklo paslaugos teikėją, kad jis patikrintų dėl tam tikro turinio priimtą sprendimą.

Tinklo reguliavimo įstatymo 3c straipsniu įterpiama galimybė pripažinti pagal privatinę teisę organizuojamą taikinimo įstaigą. Vykdam šią taikinimo procedūrą ginčas tarp skundo pateikėjo arba naudotojo ir paslaugų teikėjo gali būti išsprendžiamas neteisminiu keliu.

Tinklo reguliavimo įstatymo 4a straipsniu Federaliniam teisingumo biurui suteikiamas priežiūros ir reguliavimo įgaliojimas.

Tinklo reguliavimo įstatymo 5 straipsnio 1 dalimi paaiškinama, kad prieš atstovą ad litem gali būti apskundžiami



## EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs  
Single Market Enforcement  
Notification of Regulatory Barriers

nepagrįsti kaltinimai dėl neteisėto turinio. Ši nuostata ypač taikoma skundams, kuriais siekiama atkurti dėl atitinkamos priežasties tinklo pašalintą turinį arba konstatuoti, kad naudotojo paskyros blokavimas šiuo atveju buvo nepagrįstas.

Pagal Tinklo reguliavimo įstatymo 5 straipsnio 2 dalį ateityje Federaliniam teisingumo biurui turės būti nurodyti įgaliojami asmenys, į kuriuos gali kreiptis šalies teisėsaugos institucijos, o Federalinis teisingumo biuras savo ruožtu informaciją apie juos galės teikti teisėsaugos institucijoms.

Telekomunikacijų įstatymo (TMG) 14 straipsnio 3 ir 4 dalys įterpiamos tam, kad ateityje teismas, į kurį kreipiamasi dėl leidimo atskleisti duomenis, tuo pačiu metu galėtų įpareigoti atskleisti šiuos duomenis.

9. Vis dar išlieka būtinybė kovoti su neapykantą kurstančia kalba internete. Gyventojai gali tikėtis, kad tokie nusižengimai kaip neapykantos kurstymas ar grasinimai negali būti ignoruojami. Tai galioja ir internete platinamai informacijai. Neteisėta neapykantą kurstanti kalba gali tapti tikrų sveikatos sužalojimų ar net mirties priežastimi. Be to, neapykantą kurstanti kalba, kuriai taikomos baudžiamosios nuostatos, gali rimtai įbauginti žmones, o tai savo ruožtu gali ne tik pakenkti piliečių nuomonės ir veiksmų laisvei, bet ir pačiam demokratiniam diskursui ir pamatiniams mūsų demokratijos principams.

Požiūris, kurio laikomasi 2017 m. spalio 1 d. įsigaliojusiame Tinklo reguliavimo įstatyme, kad būtina nustatyti konkrečią socialinių tinklų paslaugų teikėjams tenkančią atsakomybę už jiems pateiktų skundų dėl neteisėto turinio tvarkymą (t. y. vykdyti pranešimo ir turinio šalinimo politiką), iš esmės pasitvirtino.

Ligšiolinė praktinė patirtis taikant Tinklo reguliavimo įstatymą taip pat rodo, kad kai kurias taisykles reikia ir toliau tobulinti. Be to, Tinklo reguliavimo įstatymą reikia pritaikyti prie AŽP direktyvos.

Šio projekto papildymais sukonkretinami šiuo metu Tinklo reguliavimo įstatyme pateikti skundų nagrinėjimo veiksmai (pvz., turinio grąžinimo procedūros, reikalavimai nustatyti reguliuojamos savitiktos priemonės). Jie laikytini procedūromis, reguliuojamomis pagal Elektroninės komercijos direktyvos 14 straipsnio 3 dalies antrą sakinio dalį. Reikalavimai tikrinti arba, jei taikoma, greitai pašalinti arba blokuoti turinį šiuo projektu nėra sugriežtinami. Taikinimo taisyklės nesudaro jokių paslaugų teikimą ribojančių prievolių paslaugų teikėjams, ypač atsižvelgiant į tai, kad Elektroninės komercijos direktyvos 17 straipsniu nesiekama apriboti nacionalinių neteisminių ginčų sprendimo mechanizmų.

10. Pagrindinių tekstų nuorodos: 2017 m. rugsėjo 1 d. Tinklo reguliavimo įstatymas (Federalinis oficialusis leidinys (vok. santrumpa – BGBl.) I, p. 3352)

<https://www.gesetze-im-internet.de/netzdg/NetzDG.pdf>

2007 m. vasario 26 d. Telekomunikacijų įstatymas (BGBl. I, p. 179) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais 2019 m. liepos 11 d. įstatymo 11 straipsniu (BGBl. I, p. 1066).

<https://www.gesetze-im-internet.de/tmg/TMG.pdf>

11. Ne

12. -

13. Ne

14. Ne

15. Dėl projekto socialinių tinklų paslaugų teikėjams atsiranda vienkartinį 284 000 EUR vykdymo išlaidų ir 2 279 000 EUR metinių išlaidų. Iš jų – 45 400 EUR vienkartinės ir 89 400 EUR metinės išlaidos atsiranda dėl tiesioginio Direktyvos 2010/13/ES (AŽP direktyvos) 28b straipsnio įgyvendinimo. Federacijai atsiranda 1 064 987,22 EUR metinių įgyvendinimo išlaidų. Federacinių žemių teisingumo tarnyboms atsiranda 63 000 EUR papildomų metinių išlaidų.



EUROPEAN COMMISSION  
Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs  
Single Market Enforcement  
Notification of Regulatory Barriers

16. Sutartis dėl techninių prekybos kliūčių

NE – projektas nedaro didelės įtakos tarptautinei prekybai.

Sutartis dėl sanitarinių ir fitosanitarinių priemonių taikymo

NE – projektas nedaro didelės įtakos tarptautinei prekybai.

\*\*\*\*\*

Europos Komisijos

Direktyvos (ES) 2015/1535 Kontaktinis taškas

Faksas: +32 229 98043

el. pašto adresas: [grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu](mailto:grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu)